

SANTISSIMA TRINITÀ

LODI MATTUTINE

ABBAZIA BENEDETTINA «MATER ECCLESIAE»
ISOLA SAN GIULIO - ORTA (NOVARA)

LODI MATTUTINE

INNO

H.I

T

Rí- ni- tas, summo só- li- o corúscans, gló- ri- æ

carmen ti- bi sit perén- ne, quæ te- nes nostri ve- heménti

amó- re péc- to- ris ima. 2. Cón- di- tor re- rum, Pater, al-

ma virtus, quos tu- æ vi- tæ facis atque for- mæ esse con-

sór- tes, fí- de- i fac usque do- na meré- ri. 3. Can- dor

ætérnæ speculúmque lu- cis, Na- te, quos di- cis soci- ás-

que fra- tres, pálmí- tes vi- ti ti- bi nos in- ésse da vi-

ridántes. 4. Cá- ri- tas, pí- etas, poténti lú- mine

ac blando móderans cre- á- ta, Spí- ri- tus, mentem ré- no-



va, fo-vé-to ín- ti-ma cordis. 5. Ho- spes o dulcis, Tri-
 as obsecranda, nos ti-bi iu- gi fac amóre ne- xos, pérpe-
 tes do- nec mo- du- lémur hymnos te- que fru- ámur. A- men.

Traduzione dell'Inno:

*O Trinità, che splendi sull'eccelso trono,
 si innalzi a Te un perenne inno di lode,
 Tu che possiedi l'intimo
 del nostro essere con veemente amore.*

*Creatore dell'universo, Padre, nobile potenza,
 fa' che meritino incessantemente i doni della fede
 coloro che rendi partecipi
 della tua vita e della tua natura.*

*O Figlio, candore e immagine dell'eterna Luce,
 concedi a noi, che chiami ed unisci
 come fratelli, di essere innestati a Te
 come tralci verdeggianti alla vite.*

*O Spirito, carità, fuoco, bontà,
 che moderi il creato con potente e blanda luce,
 rinnova la mente,
 infiamma l'intimo del cuore.*

*O dolce ospite, Trinità, che devi essere pregata con istanza,
 fa' che siamo uniti a Te con amore incessante,
 finché non canteremo inni
 e ti godremo eternamente. Amen.*

SALMODIA

ANTIFONA I - SALMO 92

Gloria a te, Santa Trinità, uguale nelle persone, unico Dio, prima di tutti i secoli, ora e per sempre.

Ig

G Ló-ri- a * ti- bi, Trí- ni-tas æquá- lis, u-na Dé-
i-tas, et an- te ómni- a sæcu- la, et nunc et in
per-pé-tu- um. E u o u a e.

Il Signore regna, si ammanta di splendore; †
il Signore si riveste, si cinge di forza; *
rende saldo il mondo, non sarà mai scosso.
Saldo è il tuo trono fin dal principio, *
da sempre tu sei.

Alzano i fiumi, Signore, †
alzano i fiumi la loro voce, *
alzano i fiumi il loro fragore.
Ma più potente delle voci di grandi acque, †
più potente dei flutti del mare, *
potente nell'alto è il Signore.

Degni di fede sono i tuoi insegnamenti, †
la santità si addice alla tua casa *
per la durata dei giorni, Signore.

Gloria...

ANTIFONA II - SALMO 99

Lode e gloria eterna a Dio Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, nei secoli dei secoli.

II D

L Aus et per-énnis gló-ri- a * De- o Pa-tri, et Fí-
li- o, sancto simul Pa-rácli-to, in sæcu- la sæ-cu- ló-rum.
E u o u a e.

Aclamate al Signore, voi tutti della terra, †
servite il Signore nella gioia, *
presentatevi a lui con esultanza.

Riconoscete che il Signore è Dio; †
egli ci ha fatti e noi siamo suoi, *
suo popolo e gregge del suo pascolo.

Varcate le sue porte con inni di grazie, †
i suoi atri con canti di lode, *
lodatelo, benedite il suo nome;
poiché buono è il Signore, †
eterna la sua misericordia, *
la sua fedeltà per ogni generazione.

Gloria... Si ripete l'antifona.

ANTIFONA III - SALMO 62

Cantino tutti lode gloriosa al Padre, al Figlio da lui generato, e lode eterna allo Spirito Santo.

mb

G Ló-ri-a laudis * ré-sonet in o-re ómni-um,
 Patri, ge-ni-tæque Pro-li, Spi-rí-tu-i Sancto pá-ri-ter
 re-súltet lau-de per-énni. E u o u a e.

O Dio, tu sei il mio Dio, all'aurora ti cerco, *
 di te ha sete l'anima mia,
 a te anela la mia carne, *
 come terra deserta, arida, senza acqua.

Così nel santuario ti ho cercato, *
 per contemplare la tua potenza e la tua gloria.
 Poiché la tua grazia vale più della vita, *
 le mie labbra diranno la tua lode.

Così ti benedirò finché io viva, *
 nel tuo nome alzerò le mie mani.
 Mi sazierò come a lauto convito, *
 e con voci di gioia ti loderà la mia bocca.

Nel mio giaciglio di te mi ricordo *
 penso a te nelle veglie notturne,

tu sei stato il mio aiuto, *
 esulto di gioia all'ombra delle tue ali.
 A te si stringe l'anima mia *
 la forza della tua destra mi sostiene.

Ma quelli che attentano alla mia vita *
 scenderanno nel profondo della terra,
 saranno dati in potere alla spada, *
 diverranno preda di sciacalli.

Il re gioirà in Dio, †
 si glorierà chi giura per lui, *
 perché ai mentitori verrà chiusa la bocca.

Gloria... Si ripete l'antifona.

ANTIFONA IV - CANTICO AT 47

Dn 3, 57-88a. 56

Con amore incessante cantiamo la lode del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

IV E

L Aus De- o Patri, * pa-ri- líque Pro-li, et ti-bi

Sancte stú-di- o per-én-ni Spí- ri-tus, nostro ré-sonet ab

ore omne per ævum. E u o u a e.

Benedetto sei tu, Signore, Dio dei padri nostri, *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedetto il tuo nome glorioso e santo *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedetto sei tu nel tuo tempio santo glorioso, *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedetto sei tu sul trono del tuo regno, *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedetto sei tu che penetri con lo sguardo gli abissi †
e siedi sui cherubini, *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedetto sei tu nel firmamento del cielo, *
degno di lode e di gloria nei secoli.

Benedite, opere tutte del Signore, il Signore, *
lodatelo ed esaltatelo nei secoli.

Benediciamo il Padre e il Figlio con lo Spirito Santo, *
lodiamolo ed esaltiamolo nei secoli.

ANTIFONA V - SALMO 150

Tutto viene da te, o Dio, per la tua parola tutto vive in te, gloria a te nei secoli.

Cf. I Co 8, 6; Rom II, 36

v a



E X quo ómni- a, * per quem ómni- a, in quo



ómnia: ip-si gló-ri-a in sæcu-la.

E u o u a e.

Lodate il Signore nel suo santuario, *
 lodatelo nel firmamento della sua potenza.
 Lodatelo per i suoi prodigi, *
 lodatelo per la sua immensa grandezza.

Lodatelo con squilli di tromba, *
 lodatelo con arpa e cetra;
 lodatelo con timpani e danze, *
 lodatelo sulle corde e sui flauti.

Lodatelo con cembali sonori, †
 lodatelo con cembali squillanti; *
 ogni vivente dia lode al Signore.

Gloria... Si ripete l'antifona.

LETTURA BREVE

RESPONSORIO

A te lode, a te gloria, o santa Trinità. A te grazie nei secoli.

♩. br.



T I-bi laus, ti-bi gló-ri-a, * O be-á-ta Trí-ni-



tas. † Ti-bi gra-ti-árum ácti-o in sæcu-la sæ-cu-ló-rum.



† Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto.

ANTIFONA AL BENEDICTUS

ANNO A

Benedetta la Santa Trinità, che crea e governa l'universo, benedetta ora e sempre.

VI



B Ene-díc-ta sit * cre-á-trix et gubernátrix ómni-



um, sanc-ta et indi-ví-du-a Trí-ni-tas, et nunc et



semper et per infi-ní-ta sæcu-ló-rum sæ-cu-la.



E u o u a e.

ANNO B

Dio ha tanto amato il mondo da dare il suo Figlio unigenito, perché chiunque crede in lui non vada perduto, ma abbia la vita eterna, alleluia.

Io 3, 16

VIII G

S IC De- us di-lé-xit mundum, * ut Fí-li- um su- um
u-ni-gé- ni-tum da-ret; ut omnis qui cre-dit in ipsum non
pér- e- at, sed há-be- at vi- tam æ-térnam, alle-lú-ia.
E u o u a e.

ANNO C

Molte cose ho ancora da dirvi, ma per il momento non siete capaci di portarne il peso; quando verrà lui, lo Spirito della verità, vi guiderà a tutta la verità, alleluia.

Io 16, 12-13

v a

A Dhuc * multa há-be- o vo-bis dí- ce-re, sed non pot-
és-tis portá-re modo; cum autem vé-ne- rit il- le Spí- ri-



tus ve-ri-tá-tis, do-cé-bit vos omnem ve-ri-tá-tem, alle-
lú-ia. E u o u a e.

CANTICO DI ZACCARIA*Lc 1,68-79*

Benedíctus Dóminus Deus Israel, *
 quia visitávit et fecit redemptiónem plebis suæ;
 et eréxit cornu salútis nobis, *
 in domo David, púeri sui:
 sicut locútus est per os sanctórum, *
 qui a sáeculo sunt, prophetárum eius;
 salútem ex inimícis nostris, *
 et de manu ómnium, qui odérunt nos:
 ad faciéndam misericórdiam cum pátribus nostris, *
 et memorári testaménti sui sancti;
 iusiurándum, quod iurávit ad Abraham, patrem nostrum, *
 datúrum se nobis,
 ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum liberáti, *
 serviámus illi,
 in sanctitáte et iustítia coram ipso, *
 ómnibus díebus nostris.
 Et tu, puer, prophéta Altíssimi vocáberis: *
 præíbis enim ante faciem Dómini paráre vias eius,

ad dandam sciéntiam salútis plebi eius, *
in remissionem peccatórum eórum,

per víscera misericórdiæ Dei nostri, *
in quibus visitávit nos Óriens ex alto:

illumináre his, qui in ténebris et in umbra mortis sedent, *
ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Gloria... Si ripete l'antifona.

INVOCAZIONI

PADRE NOSTRO

ORAZIONE

O Dio Padre, che hai mandato nel mondo il tuo Figlio, Parola di verità, e lo Spirito santificatore per rivelare agli uomini il mistero della tua vita, fa' che nella professione della vera fede riconosciamo la gloria della Trinità e adoriamo l'unico Dio in tre persone. Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli..

